



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 23 mars 2018
(OR. en)

7454/18

**Interinstitutionellt ärende:
2018/0069 (COD)**

**PECHE 100
CODEC 434**

FÖRSLAG

från:	Jordi AYET PUIGARNAU, direktör, för Europeiska kommissionens generalsekreterare
inkom den:	22 mars 2018
till:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2018) 143 final
Ärende:	Förslag till EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING om ändring av förordning (EU) nr 1343/2011 om vissa bestämmelser om fiske i AKFM:s avtalsområde (Allmänna kommissionen för fiske i Medelhavet)

För delegationerna bifogas dokument – COM(2018) 143 final.

Bilaga: COM(2018) 143 final



Bryssel den 22.3.2018
COM(2018) 143 final

2018/0069 (COD)

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING

**om ändring av förordning (EU) nr 1343/2011 om vissa bestämmelser om fiske i AKFM:s
avtalsområde (Allmänna kommissionen för fiske i Medelhavet)**

MOTIVERING

1. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

• Motiv och syfte med förslaget

Förslagets syfte är att i unionslagstiftningen införliva ett antal åtgärder som antagits av Allmänna kommissionen för fiske i Medelhavet (AKFM) vid dess årsmöten 2015, 2016 och 2017. AKFM är en regional fiskeriförvaltningsorganisation som inrättats i enlighet med artikel XIV i FAO:s stadga. Dess främsta mål är att främja utveckling, bevarande, rationell förvaltning och bästa nyttjande av levande marina resurser samt en hållbar utveckling av vattenbruket i Medelhavet, Svarta havet och anslutande vattenområden. AKFM har befogenhet att anta bindande beslut (s.k. rekommendationer) inom sitt behörighetsområde. Dessa rekommendationer riktar sig huvudsakligen till de avtalsslutande parterna, men innehåller också vissa skyldigheter för aktörer (t.ex. befälhavare på fartyg). Rekommendationerna blir bindande inom 120 dagar efter dagen för den första anmälan, förutsatt att inga invändningar framförs.

EU och tio medlemsstater (Bulgarien, Kroatien, Cypern, Frankrike, Grekland, Italien, Malta, Slovenien, Spanien och Rumänien) är avtalsslutande parter i AKFM-avtalet. I den mån som innehållet i AKFM:s rekommendationer inte alls eller endast delvis omfattas av gällande unionslagstiftning, är det nödvändigt att införliva AKFM:s relevanta bestämmelser för att säkerställa att dessa kommer att tillämpas på ett enhetligt och ändamålsenligt sätt i hela Europeiska unionen.

Det senaste införlivandet av AKFM:s beslut gjordes genom förordning (EU) nr 1343/2011¹ i dess ändrade lydelse enligt förordning (EU) 2015/2102². Det aktuella förslaget infogar de åtgärder som ska införlivas genom ändringar av den rättsakten.

• Förenlighet med befintliga bestämmelser inom området

Förslaget är förenligt med den gemensamma fiskeripolitiken. Det omfattar åtgärder för bevarande, förvaltning, övervakning, kontroll och tillsyn samt åtgärder för att bekämpa olagligt, orapporterat och oreglerat fiske. Dessa åtgärder rör kummel och djuphavsräka i Siciliensundet, piggvar i Svarta havet, fläckpagell i Alboránsjön och rödkorall. Genom förslaget inrättas också ett område med fiskebegränsning i Adriatiska havet (området Jabuka/Pomo Pit). Dessa åtgärder går utöver den befintliga EU-lagstiftningen.

2. RÄTTSLIG GRUND, SUBSIDIARITETSPRINCIPEN OCH PROPORTIONALITETSPRINCIPEN

• Rättslig grund

Artikel 43.2 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt

¹ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr [1343/2011](#) av den 13 december 2011 om vissa bestämmelser om fiske i AKFM:s avtalsområde (Allmänna kommissionen för fiske i Medelhavet) och om ändring av rådets förordning (EG) nr 1967/2006 om förvaltningsåtgärder för hållbart utnyttjande av fiskeresurserna i Medelhavet (EUT L 347, 30.12.2011, s. 44).

² Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2015/2102 av den 28 oktober 2015 om ändring av förordning (EU) nr 1343/2011 om vissa bestämmelser om fiske i AKFM:s avtalsområde (Allmänna kommissionen för fiske i Medelhavet) (EUT L 308, 28.11.2015, s. 1).

- **Subsidiaritetsprincipen**

Förslaget avser ett område där Europeiska unionen har exklusiv befogenhet.

- **Proportionalitetsprincipen**

Genom den föreslagna texten införlivas relevanta AKFM-bestämmelser med unionslagstiftningen utan att åtgärderna går utöver vad som är nödvändigt för att uppnå detta mål.

- **Val av instrument**

Förslaget instrument: Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av en befintlig förordning.

Övriga instrument skulle vara olämpliga av följande skäl: en förordning måste ändras genom en förordning.

3. RESULTAT AV EFTERHANDSUTVÄRDERINGAR, SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSBEDÖMNINGAR

Det har varken behövts samråd med berörda parter eller konsekvensbedömning.

4. BUDGETKONSEKVENSER

Denna åtgärd medför inga ytterligare utgifter för unionen.

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING

om ändring av förordning (EU) nr 1343/2011 om vissa bestämmelser om fiske i AKFM:s avtalsområde (Allmänna kommissionen för fiske i Medelhavet)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 43.2,
med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,
efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,
med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande,
i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet, och
av följande skäl:

- (1) Avtalet om inrättande av Allmänna kommissionen för fiske i Medelhavet (nedan kallat *AKFM-avtalet*) utgör en lämplig ram för multilateralt samarbete i syfte att främja utveckling, bevarande, rationell förvaltning och bästa nyttjande av levande marina resurser i Medelhavet och Svarta havet på en nivå som anses hållbar och medför en låg risk för kollaps för bestånden.
- (2) Europeiska unionen är liksom Bulgarien, Grekland, Spanien, Frankrike, Kroatien, Italien, Cypern, Malta, Rumänien och Slovenien avtalsslutande parter i AKFM-avtalet.
- (3) De rekommendationer som antas av AKFM är bindande för de avtalsslutande parterna. Eftersom unionen är en avtalsslutande part i AKFM-avtalet är dessa rekommendationer bindande för unionen och ska därför genomföras i unionsrätten, om deras innehåll inte redan täcks genom denna.
- (4) I Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1343/2011 fastställs vissa bestämmelser om fiske i AKFM:s avtalsområde. Det är den lämpliga rättsakten för att genomföra innehållet i AKFM:s rekommendationer som antagits av Allmänna kommissionen för fiske i Medelhavet (AKFM) och som ännu inte omfattas av unionslagstiftningen.
- (5) Vid årsmötet 2015 antog AKFM rekommendation GFCM/39/2015/2 om upprättande av minimistandarder för fiske med bottentrål efter bottenlevande bestånd i Siciliensundet. Dessa standarder omfattar tekniska bevarandeåtgärder för djuphavsräka (*Parapenaeus longirostris*) och kummel (*Merluccius merluccius*). En del av dessa åtgärder ingår redan i bilaga III till rådets förordning (EG) nr 1967/2006³ om minsta

³ Rådets förordning (EG) nr 1967/2006 av den 21 december 2006 om förvaltningsåtgärder för hållbart utnyttjande av fiskeresurserna i Medelhavet, om ändring av förordning (EEG) nr 2847/93 och om upphävande av förordning (EG) nr 1626/94 (EUT L 409, 30.12.2006, s. 11).

referensstorlekar för de berörda arterna. De åtgärder i rekommendation 39/2015/2 som rör förvaltningen av flottan bör dock införlivas i unionslagstiftningen genom förordning (EU) nr 1343/2011.

- (6) Vid årsmötet 2015 antog AKFM rekommendation GFCM/39/2015/3 om fastställande av åtgärder för att förebygga, motverka och undanröja olagligt, orapporterat och oreglerat fiske (IUU-fiske) efter piggvar (*Psetta maxima*) i Svarta havet. De flesta av dessa åtgärder omfattas redan av kommissionens förordning (EG) nr 26/2004⁴, rådets förordning (EG) nr 1005/2008⁵, rådets förordning (EG) nr 1224/2009⁶, förordning (EU) nr 1380/2013⁷, förordning (EU) nr 1343/2011 och kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 404/2011⁸. Ett antal åtgärder för förvaltning av flottan som ingår i rekommendation 39/2015/2 omfattas inte av unionslagstiftningen och bör därför föras in i förordning (EU) nr 1343/2011.
- (7) Vid årsmötet 2016 antog AKFM rekommendation GFCM/40/2016/4 om upprättande av en flerårig förvaltningsplan för fiske som utnyttjar kummel och djuphavsräka i Siciliensundet (de geografiska delområdena 12–16). Några av elementen i den fleråriga planen ingår redan i kommissionens förordning (EG) nr 26/2004 och förordning (EU) nr 1380/2013. Vissa åtgärder i rekommendation 40/2016/4 omfattas dock inte av unionslagstiftningen och bör därför föras in i förordning (EU) nr 1343/2011.
- (8) Vid årsmötet 2017 antog AKFM rekommendation GFCM/41/2017/2 om förvaltningen av fläckpagell i Alboránsjön (de geografiska delområdena 1, 2, 3) under en tvåårig övergångsperiod. Det operativa målet med den rekommendationen är att hålla fiskeridödligheten för fläckpagell inom överenskomna försiktighetsreferenspunkter och nå eller bibehålla maximal hållbar avkastning så snart som möjligt.
- (9) Vid årsmötet 2017 antog AKFM rekommendation GFCM/41/2017/3 om upprättande av ett område med fiskebegränsningar i Jabuka/Pomo Pit i Adriatiska havet.
- (10) Vid årsmötet 2017 antog AKFM rekommendation GFCM/41/2017/4 om en flerårig förvaltningsplan för fisket efter piggvar i geografiskt delområde 29 (Svarta havet). I

⁴ Kommissionens förordning (EG) nr 26/2004 av den 30 december 2003 om registret över gemenskapens fiskeflotta (EUT L 5, 9.01.2004, s. 25).

⁵ Rådets förordning (EG) nr 1005/2008 av den 29 september 2008 om upprättande av ett gemenskapssystem för att förebygga, motverka och undanröja olagligt, orapporterat och oreglerat fiske och om ändring av förordningarna (EEG) nr 2847/93, (EG) nr 1936/2001 och (EG) nr 601/2004 samt om upphävande av förordningarna (EG) nr 1093/94 och (EG) nr 1447/1999 (EUT L 286, 29.10.2008, s. 1).

⁶ Rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i unionen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs, om ändring av förordningarna (EG) nr 847/96, (EG) nr 2371/2002, (EG) nr 811/2004, (EG) nr 768/2005, (EG) nr 2115/2005, (EG) nr 2166/2005, (EG) nr 388/2006, (EG) nr 509/2007, (EG) nr 676/2007, (EG) nr 1098/2007, (EG) nr 1300/2008, (EG) nr 1342/2008 och upphävande av förordningarna (EEG) nr 2847/93, (EG) nr 1627/94 och (EG) nr 1966/2006 (EUT L 343, 22.12.2009, s. 1).

⁷ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1380/2013 av den 11 december 2013 om den gemensamma fiskeripolitiken, om ändring av rådets förordningar (EG) nr 1954/2003 och (EG) nr 1224/2009 och om upphävande av rådets förordningar (EG) nr 2371/2002 och (EG) nr 639/2004 och rådets beslut 2004/585/EG (EUT L 354, 28.12.2013, s. 22).

⁸ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 404/2011 av den 8 april 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1224/2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs (EUT L 112, 30.4.2011, s. 1).

rekommendationen fastställs en rad förvaltningsåtgärder, tekniska åtgärder, åtgärder för flottan och kontrollåtgärder, som ett pilotprojekt för att bekämpa olagligt, orapporterat och oreglerat fiske efter piggvar i Svarta havet. Några av elementen i den fleråriga planen ingår redan i kommissionens förordning (EG) nr 26/2004, rådets förordning (EG) nr 1005/2008⁹, rådets förordning (EG) nr 1224/2009¹⁰, förordning (EU) nr 1380/2013, förordning (EU) nr 1343/2011 och kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 404/2011¹¹. Vissa åtgärder i rekommendation 41/2017/4 omfattas dock inte av unionslagstiftningen och bör därför föras in i förordning (EU) nr 1343/2011.

- (11) Vid årsmötet 2017 antog AKFM rekommendation GFCM/41/2017/5 om upprättande av en regional adaptiv förvaltningsplan för utnyttjande av rödkorall i Medelhavet.
- (12) Vid årsmötet 2017 antog AKFM rekommendation GFCM/41/2017/8 om ett internationellt system för gemensam inspektion och övervakning utanför vatten som ligger inom nationell jurisdiktion i de geografiska delområdena 12, 13, 14, 15 och 16 (Siciliensundet) i vilket medlemsstaterna får besluta att delta. För att säkerställa efterlevnaden av den gemensamma fiskeripolitiken har unionslagstiftning antagits i syfte att upprätta ett system för kontroll, inspektion och verkställighet som omfattar bekämpning av olaglig, orapporterad och oreglerad verksamhet (så kallad IUU-verksamhet). Genom rådets förordning (EG) nr 1224/2009¹² införs ett gemenskapssystem för kontroll, inspektion och verkställighet med ett övergripande och integrerat tillvägagångssätt, för att säkerställa efterlevnad av alla bestämmelser i den gemensamma fiskeripolitiken. I kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 404/2011¹³ fastställs tillämpningsföreskrifter för förordning (EG) nr 1224/2009. Genom rådets förordning (EG) nr 1005/2008¹⁴ upprättas ett gemenskapssystem för att

⁹ Rådets förordning (EG) nr 1005/2008 av den 29 september 2008 om upprättande av ett gemenskapssystem för att förebygga, motverka och undanröja olagligt, orapporterat och oreglerat fiske och om ändring av förordningarna (EEG) nr 2847/93, (EG) nr 1936/2001 och (EG) nr 601/2004 samt om upphävande av förordningarna (EG) nr 1093/94 och (EG) nr 1447/1999 (EUT L 286, 29.10.2008, s. 1).

¹⁰ Rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i unionen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs, om ändring av förordningarna (EG) nr 847/96, (EG) nr 2371/2002, (EG) nr 811/2004, (EG) nr 768/2005, (EG) nr 2115/2005, (EG) nr 2166/2005, (EG) nr 388/2006, (EG) nr 509/2007, (EG) nr 676/2007, (EG) nr 1098/2007, (EG) nr 1300/2008, (EG) nr 1342/2008 och upphävande av förordningarna (EEG) nr 2847/93, (EG) nr 1627/94 och (EG) nr 1966/2006 (EUT L 343, 22.12.2009, s. 1).

¹¹ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 404/2011 av den 8 april 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1224/2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs (EUT L 112, 30.4.2011, s. 1).

¹² Rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i unionen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs, om ändring av förordningarna (EG) nr 847/96, (EG) nr 2371/2002, (EG) nr 811/2004, (EG) nr 768/2005, (EG) nr 2115/2005, (EG) nr 2166/2005, (EG) nr 388/2006, (EG) nr 509/2007, (EG) nr 676/2007, (EG) nr 1098/2007, (EG) nr 1300/2008, (EG) nr 1342/2008 och upphävande av förordningarna (EEG) nr 2847/93, (EG) nr 1627/94 och (EG) nr 1966/2006 (EUT L 343, 22.12.2009, s. 1).

¹³ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 404/2011 av den 8 april 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1224/2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs (EUT L 112, 30.4.2011, s. 1).

¹⁴ Rådets förordning (EG) nr 1005/2008 av den 29 september 2008 om upprättande av ett gemenskapssystem för att förebygga, motverka och undanröja olagligt, orapporterat och oreglerat fiske

förebygga, motverka och undanröja olagligt, orapporterat och oreglerat fiske. I dessa förordningar ingår redan flera av de åtgärder som anges i rekommendation GFCM/41/2017/8. De åtgärderna behöver därför inte ingå i den här förordningen. Vissa åtgärder i den rekommendationen omfattas dock inte av unionslagstiftningen och bör därför föras in i förordning (EU) nr 1343/2011.

(13) Förordning (EU) nr 1343/2011 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Ändringar av förordning (EU) nr 1343/2011

Förordning (EU) nr 1343/2011 ska ändras på följande sätt:

(1) Artikel 3 ska ändras på följande sätt:

(a) Den inledande meningen ska ersättas med följande:

”I denna förordning gäller följande definitioner, utöver de definitioner som fastställs i artikel 4 i förordning (EU) nr 1380/2013*, artikel 2 i förordning (EG) nr 1967/2006 och artikel 4 i förordning (EG) nr 1224/2009:

(*)Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1380/2013 av den 11 december 2013 om den gemensamma fiskeripolitiken, om ändring av rådets förordningar (EG) nr 1954/2003 och (EG) nr 1224/2009 och om upphävande av rådets förordningar (EG) nr 2371/2002 och (EG) nr 639/2004 och rådets beslut 2004/585/EG (EUT L 354, 28.12.2013, s. 22).”.

(b) Följande led ska läggas till som leden e och f:

e) *buffertzona*: en zon upprättad runt ett område med särskilda fiskebegränsningar för att undvika oavsiktligt inträde i området.

f) *som bedriver riktat fiske efter fläckpagell*: som bedriver fiskeverksamhet i vilka de kvantiteter av fläckpagell som förvaras ombord eller landas utgör mer än 20 % av fångsten i levande vikt efter sortering per tidvattenperiod.”.

(2) Följande artikel ska införas som artikel 10a:

”Artikel 10a

Områden med särskilda fiskebegränsningar i Siciliensundet

Fiske med bottentrålar ska vara förbjudet i följande områden:

(1) Område med särskilda fiskebegränsningar ”Öster om Adventure Bank” avgränsat av linjer som förenar följande koordinater:

– 37°23,850' N, 12°30,072' O

och om ändring av förordningarna (EEG) nr 2847/93, (EG) nr 1936/2001 och (EG) nr 601/2004 samt om upphävande av förordningarna (EG) nr 1093/94 och (EG) nr 1447/1999 (EUT L 286, 29.10.2008, s. 1).

- 37°23,884' N, 12°48,282' O
 - 37°11,567' N, 12°48,305' O
 - 37°11,532' N, 12°30,095' O
- (2) Område med särskilda fiskebegränsningar ”Väster om Gela Basin” avgränsat av linjer som förenar följande koordinater:
- 37°12,040' N, 13°17,925' O
 - 37°12,047' N, 13°36,170' O
 - 36°59,725' N, 13°36,175' O
 - 36°59,717' N, 13°17,930' O
- (3) Område med särskilda fiskebegränsningar ”Öster om Malta Bank” avgränsat av linjer som förenar följande koordinater:
- 36°12,621' N, 15°13,338' O
 - 36°12,621' N, 15°26,062' O
 - 36°59,344' N, 15°26,062' O
 - 36°59,344' N, 15°13,338' O”.

(3) Följande artiklar ska införas som artiklarna 10b, 10c, 10d och 10e:

”Artikel 10b
Buffertzoner i Siciliensundet

1. En buffertzon avgränsad av linjer som förenar följande koordinater ska upprättas runt området med särskilda fiskebegränsningar ”Öster om Adventure Bank” som avses i artikel 10a.1:
 - 37°24,849' N, 12°28,814' O
 - 37°24,888' N, 12°49,536' O
 - 37°10,567' N, 12°49,559' O
 - 37°10,528' N, 12°28,845' O
2. En buffertzon avgränsad av linjer som förenar följande koordinater ska upprättas runt området med särskilda fiskebegränsningar ”Väster om Gela Basin” som avses i artikel 10a.2:
 - 37°13,041' N, 13°16,672' O
 - 37°13,049' N, 13°37,422' O
 - 36°58,723' N, 13°37,424' O
 - 36°58,715' N, 13°16,682' O
3. En buffertzon avgränsad av linjer som förenar följande koordinater ska upprättas runt området med särskilda fiskebegränsningar ”Öster om Malta Bank” som avses i artikel 10a.3:

- 36°13,624' N, 15°12,102' O
 - 36°13,624' N, 15°27,298' O
 - 36°58,342' N, 15°27,294' O
 - 36°58,342' N, 15°12,106' O
4. Fartyg som bedriver fiskeverksamhet med bottentrål i de buffertzoner som avses i denna artikel ska säkerställa att signalerna från deras fartygsövervakningssystem (VMS) har lämplig sändningsfrekvens. Fartyg som inte är utrustade med en VMS-transponder och som avser att fiska med bottentrål i buffertzoner ska vara utrustade med något annat system för geolokalisering som gör det möjligt för kontrollmyndigheterna att följa deras verksamhet.

Artikel 10c

Särskilda fiskebegränsningar i området Jabuka/Pomo Pit i Adriatiska havet

1. Fritidsfiske och fiske med förankrade nätredskap, bottentrålar, förankrade långrevar och fällor ska vara förbjudet inom ett område avgränsat av linjer som förenar följande koordinater:
 - 43°32,044' N, 15°16,501' O
 - 43°05,452' N, 14°58,658' O
 - 43°03,477' N, 14°54,982' O
 - 42°50,450' N, 15°07,431' O
 - 42°55,618' N, 15°18,194' O
 - 43°17,436' N, 15°29,496' O
 - 43°24,758' N, 15°33,215' O
2. Under perioden 1 september–31 oktober varje år ska fiske med förankrade nätredskap, bottentrålar, förankrade långrevar och fällor vara förbjudet inom ett område avgränsat av linjer som förenar följande koordinater:
 - 43°03,477' N, 14°54,982' O
 - 42°49,811' N, 14°29,550' O
 - 42°35,205' N, 14°59,611' O
 - 42°49,668' N, 15°05,802' O
 - 42°50,450' N, 15°07,431' O
3. Under perioden 1 september–31 oktober varje år ska fritidsfiske och fiske med förankrade nätredskap, bottentrålar, förankrade långrevar och fällor vara förbjudet inom ett område avgränsat av linjer som förenar följande koordinater:
 - 43°17,436' N, 15°29,496' O
 - 43°24,758' N, 15°33,215' O
 - 43°20,345' N, 15°47,012' O

- 43°18,150' N, 15°51,362' O
- 43°13,984' N, 15°55,232' O
- 43°12,873' N, 15°52,761' O
- 43°13,494' N, 15°40,040' O

Artikel 10d

Fartyg med tillstånd i området Jabuka/Pomo Pit

1. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 10c.2 och 10c.3 ska kommersiell fiskeverksamhet med förankrade nätreddskap, bottentrålar, förankrade långrevar och fällor endast tillåtas inom det område som avses i dessa punkter om fartyget är i besittning av ett särskilt tillstånd och om det kan visa att det tidigare har bedrivit fiskeverksamhet i de berörda områdena.
2. Fartyg med tillstånd som fiskar med bottentrål ska ha rätt att fiska endast på lördagar och söndagar kl. 05.00–22.00. Godkända fartyg som fiskar med förankrade nätreddskap, långrev och fällor ska tillåtas att fiska endast från måndag till torsdag kl. 05.00–22.00.
3. Fartyg som har tillstånd att fiska i de områden som avses i artikel 10c.2 och 10c.3 med de redskap som avses i punkt 1 i den här artikeln ska få ett fisketillstånd utfärdat av sin medlemsstat i enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 1224/2009.
4. Medlemsstaterna ska senast den 30 april 2018 till AKFM:s verkställande sekretariat meddela den förteckning över godkända fartyg som fastställts för år 2018 och därefter, senast den 30 april varje år, den förteckning över godkända fartyg som fastställts för det kommande året. Förteckningen ska innehålla följande information om varje fartyg:
 - (a) Fartygets namn.
 - (b) Fartygets registreringsnummer.
 - (c) AKFM:s unika identitetsbeteckning (landets trebokstavskod enligt ISO + 9 siffror, t.ex. xxx000000001).
 - (d) Tidigare namn (i förekommande fall).
 - (e) Tidigare flagg (i förekommande fall).
 - (f) Tidigare uppgifter om strykning ur andra register (i förekommande fall).
 - (g) Internationell radioanropssignal (i förekommande fall).
 - (h) Fartygstyp, längd överallt (LOA) och bruttotonnage (GT) och/eller bruttoregisterton (BRT).
 - (i) Ägares och aktörers namn och adress.
 - (j) Huvudsakliga redskap som används för fiske i området med särskilda fiskebegränsningar.
 - (k) Tidsperiod då fiske är tillåtet i området med särskilda fiskebegränsningar.
 - (l) Antalet fiskedagar som kan användas av varje fartyg.
 - (m) Utsedd hamn.

5. Fiskefartyg med tillstånd får endast landa fångster av bottenlevande bestånd i utsedda hamnar. För detta ändamål ska varje berörd medlemsstat utse hamnar där det är tillåtet att landa fångster från området med särskilda fiskebegränsningar Jabuka/Pomo Pit. Förteckningen över dessa hamnar ska meddelas AKFM:s sekretariat senast den 30 april varje år.
6. Fiskefartyg som har tillstånd att fiska i de områden som avses i artikel 10c.2 och 10c.3 med de redskap som avses i punkt 1 i den här artikeln ska ha VMS- och/eller AIS-system som fungerar korrekt, och de fiskeredskap som finns ombord eller som används ska vara vederbörligen identifierade, numrerade och märkta innan någon fiskeinsats eller navigering i dessa områden inleds.
7. Fiskefartyg utan tillstånd som är utrustade med förankrade nätredskap, bottentrålar, förankrade långrevar och fällor ska tillåtas att transitera genom området med särskilda fiskebegränsningar endast om de följer en rak kurs med en konstant hastighet av minst 7 knop och med VMS och/eller AIS aktiverad ombord.

Artikel 10e

Områden/tider med restriktioner i Alboránsjön

1. Med beaktande av tillgängliga vetenskapliga utlåtanden, får medlemsstaterna fastställa områden/tider med restriktioner i Alboránsjön (AKFM:s geografiska delområden 1, 2 och 3 enligt definitionen i bilaga I), i form av förbud eller begränsning av fiskeverksamhet i syfte att skydda samlingsområden för ungfisk och/eller lekmogna honor av fläckpagell.
2. Medlemsstaterna ska senast den 31 januari 2019 underrätta AKFM om dessa områden och om de restriktioner som gäller.”

- (4) I avdelning II ska följande kapitel införas som kapitel IIa:

”KAPITEL IIa

FREDNINGSTIDER I SVARTA HAVET

Artikel 14a

Fredningstid under lekperioden för piggvar i Svarta havet

1. Varje berörd medlemsstat ska införa en fredningstid på minst två månader i Svarta havet inom perioden april till juni varje år.
 2. Medlemsstaterna får införa ytterligare områden/tider med restriktioner i form av förbud eller begränsning av fiskeverksamhet i syfte att skydda samlingsområden för ungfisk av piggvar.”
- (5) Följande artiklar ska införas som artiklarna 16ca och 16cb:

Artikel 16ca

Fredning av rödkorall av försiktighetsskäl

1. När ett visst tröskelvärde för fångst av rödkorall som anges i punkterna 2 och 3 har nåtts ska medlemsstaterna tillfälligt stänga det berörda området för fångst av rödkorall.
2. Tröskelvärdet för fångst ska anses vara uppnått när kolonier av rödkorall vars basdiameter är mindre än 7 mm överstiger 25 % av den totala fångsten från en viss rödkorallbank för ett visst år.
3. I de fall korallbankar ännu inte har identifierats ordentligt, ska det tröskelvärde för fångst och den fredning som avses i punkt 1 tillämpas för AKFM:s statistiska rektangel.
4. Vid beslut om en sådan fredning som avses i punkt 1 ska medlemsstaten fastställa det berörda geografiska området, fredningsperioden och villkoren för fiske i området under den perioden.
5. Medlemsstaterna ska informera AKFM:s sekretariat och kommissionen utan dröjsmål.

Artikel 16cb

Fredningsområden och fredningstider

Medlemsstater som aktivt skördar rödkorall ska införa ytterligare fredningar för att skydda rödkorall på grundval av tillgänglig vetenskaplig rådgivning och senast den 1 januari 2019.”

- (6) Följande avdelning IIa ska införas:

”AVDELNING IIa FISKEKAPACITET OCH FISKEMÖJLIGHETER

Artikel 16m

Fångstbegränsningar för rödkorall

Varje medlemsstat får fastställa ett system i Medelhavet med individuella dagliga och/eller årliga fångstbegränsningar för rödkorall.

Artikel 16n

Begränsning av fiskeflottans kapacitet eller fiskeansträngningen för fläckpagell i Alboránsjön

1. Senast 2020 ska medlemsstaterna hålla fiskeflottans kapacitet och fiskeansträngningen på de nivåer som godkänts och tillämpats för de två föregående åren för utnyttjande av fläckpagell i Alboránsjön (AKFM:s geografiska delområden 1, 2 och 3 enligt definitionen i bilaga I).
2. De begränsningar av fiskeflottans kapacitet eller av fiskeansträngningen som avses i punkt 1 ska tillämpas på alla kommersiella fiskefartyg och fritidsfiskefartyg som fångar fläckpagell.”

- (7) Artikel 17a ska utgå.
- (8) I avdelning III ska följande kapitel ska läggas till som kapitlen III och IV:

”KAPITEL III

Kontroll av korallfiske

”Artikel 22a

Fisketillstånd för rödkorall

1. Fartyg och fiskare som har tillstånd att skörda rödkorall i Medelhavet ska ha ett giltigt fisketillstånd som anger de tekniska villkoren för fisket.
2. I avsaknad av ett sådant tillstånd som avses i punkt 1 ska det vara förbjudet att skörda, behålla ombord, lasta om, landa, överföra, lagra och sälja rödkorall och att presentera eller bjuda ut rödkorall till försäljning.
3. Medlemsstaterna ska föra ett uppdaterat register över fisketillstånd som avses i punkt 1 och ska senast den 30 april varje år till AKFM:s sekretariat och kommissionen meddela en förteckning över fartyg för vilka tillstånd har utfärdats. Förteckningen ska innehålla följande information om varje fartyg:
 - (a) Fartygets namn.
 - (b) Fartygets registreringsnummer (kod som tilldelats av den avtalsslutande parten).
 - (c) AKFM-registreringsnummer (landets trebokstavskod enligt ISO + 9 siffror, t.ex. xxx000000001).
 - (d) Registreringshamn (hamnens fullständiga namn)
 - (e) Tidigare namn (i förekommande fall).
 - (f) Tidigare flagg (i förekommande fall).
 - (g) Tidigare uppgifter om strykning ur andra register (i förekommande fall).
 - (h) Internationell radioanropssignal (i förekommande fall).
 - (i) VMS eller annan utrustning för geolokalisering av fartyg (ange J/N)
 - (j) Fartygstyp, längd överallt (LOA) och bruttotonnage (GT) och/eller bruttoregisterton (BRT) samt maskinstyrka uttryckt i kW.
 - (k) Säkerhets- och skyddsutrustning för att ta emot observatör(er) ombord (ange J/N).
 - (l) Tidsperiod då fiske efter rödkorall är tillåtet.
 - (m) Område(n) där fiske efter rödkorall är tillåtet: AKFM:s geografiska delområden och rutor i AKFM:s statistiska rutnät.
 - (n) Deltagande i sådana forskningsprogram som leds av nationella/internationella vetenskapliga institutioner (ange J/N; ge en beskrivning).

4. Medlemsstaterna får inte öka antalet fisketillstånd förrän vetenskapliga utlåtanden visar en gynnsam status för populationerna av rödkorall.

Artikel 22b

Registrering av fångster av rödkorall

1. Fiskare eller befälhavare på de fartyg som har tillstånd att skörda rödkorall ska registrera fångster i levande vikt, och om möjligt antalet kolonier, efter fiskeinsatser, eller senast när fångsten landas i hamn vid dagliga fiskeresor.
2. Fiskefartyg med tillstånd att skörda rödkorall ska ha en loggbok ombord i vilken de dagliga fångsterna av rödkorall, oberoende av skördens levande vikt, samt fiskeverksamheten registreras per område och djup, inklusive antalet fiskedagar och dykningar. Dessa uppgifter ska överlämnas till de behöriga nationella myndigheterna inom den tidsfrist som fastställs i artikel 14.6 i förordning (EG) nr 1224/2009.

Artikel 22c

Förhandsanmälan för rödkorall

Mellan två och fyra timmar före beräknad ankomsttid till hamn ska fiskefartygens befälhavare eller deras ombud meddela de behöriga myndigheterna följande information:

- (a) Beräknad ankomsttid.
- (b) Fiskefartygets distriktsbeteckning och namn.
- (c) Uppskattad kvantitet i levande vikt och om möjligt antalet kolonier av rödkorall som behållits ombord.
- (d) Information om i vilket geografiskt område fångsten gjordes.

Artikel 22d

Utsedda hamnar för rödkorall

Fiskare och fiskefartyg med tillstånd får endast landa fångster av rödkorall i utsedda hamnar. För detta ändamål ska varje medlemsstat utse hamnar i vilka landning av fångster av rödkorall är tillåten och senast den 30 april varje år meddela en förteckning över dessa hamnar till AKFM:s sekretariat, utom i de fall det inte har skett någon ändring av de utsedda hamnar som redan meddelats.

Artikel 22e

Kontroll av landningar av rödkorall

Varje medlemsstat ska upprätta ett kontrollprogram grundat på riskanalys, särskilt för att kontrollera landningarna och validera loggböckerna.

Artikel 22f

Omlastning av rödkorall

Det ska vara förbjudet att lasta om rödkorall till havs.

Artikel 22g

Vetenskaplig information för rödkorall

De medlemsstater som har fiskeflottor som inriktar sig på fångst av rödkorall ska se till att ett lämpligt system för vetenskaplig övervakning av fisket och fångsterna finns i drift, för att möjliggöra för AKFM:s rådgivande vetenskapliga kommitté att ge beskrivande information och utlåtanden om minst följande:

- (a) Fiskeansträngningen (t.ex. antal dykningar/vecka) och totala fångstnivåer för olika bestånd på lokal, nationell eller överstatlig nivå.
- (b) Referenspunkter för bevarande och förvaltning i syfte att ytterligare förbättra den regionala förvaltningsplanen i linje med målet om maximal hållbar avkastning och en låg risk för beståndskollaps.
- (c) De biologiska och socioekonomiska effekterna av alternativa förvaltningsscenarier, inbegripet kontroll av input/output och/eller tekniska åtgärder, som föreslagits av de avtalsslutande parterna i AKFM.
- (d) Eventuella fredningsområden och fredningstider i syfte att bevara fiskets hållbarhet.

KAPITEL IV KONTROLLÅTGÄRDER FÖR VISSA GEOGRAFISKA DELOMRÅDEN

AVSNITT 1

KONTROLL AV FISKET EFTER FLÄCKPAGELL I ALBORÅNSJÖN

Artikel 22h

Rapportering av dagliga fångster och bifångster av fläckpagell

Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 14 i förordning (EG) nr 1224/2009 ska medlemsstaterna fastställa ett system för att säkerställa att alla kommersiella dagliga fångster och bifångster av fläckpagell i Alborånsjön (AKFM:s geografiska delområden 1, 2, 3 enligt definitionen i bilaga I), oberoende av fångstens levande vikt, rapporteras. När det gäller fritidsfiske ska medlemsstaterna registrera eller göra uppskattningar av fångsterna av denna art.

Artikel 22i

Fisketillstånd och fiskeverksamhet

1. Medlemsstaterna ska upprätta ett register över de fiskefartyg som har tillstånd att förvara ombord eller landa kvantiteter av fläckpagell fångade i Alborånsjön som utgör mer än 20 % av fångsten i levande vikt efter sortering per tidvattenperiod.
2. Fiskefartyg som bedriver riktat fiske efter fläckpagell ska endast tillåtas att bedriva fiskeverksamhet om denna anges i ett giltigt fisketillstånd som är utfärdat av de behöriga myndigheterna och som specificerar de tekniska villkor enligt vilka sådan verksamhet får bedrivas. Tillståndet ska innehålla de uppgifter som anges i bilaga VIII.

3. Medlemsstaterna ska meddela AKFM:s sekretariat
- a) i slutet av februari varje år, förteckningen över fartyg för vilka tillstånd har utfärdats för innevarande eller påföljande år, förteckningen ska innehålla de uppgifter som anges i bilaga VIII,
 - b) i slutet av november varje år, från och med den 30 november 2018 och senast från och med den 30 november 2020, en rapport om fiskeverksamhet som bedrivs av de fartyg som avses i artikel 22i.1, i aggregerad form, inbegripet minst följande information:
 - i) antal fiskedagar,
 - ii) fångstområde, och
 - iii) fångster av fläckpagell.
4. Alla fartyg över 12 meters längd överallt med tillstånd att bedriva riktat fiske efter fläckpagell ska vara utrustade med fartygsövervakningssystem (VMS) eller något annat system för geolokalisering som gör det möjligt för kontrollmyndigheterna att följa deras verksamhet.

Artikel 22j

Vetenskaplig övervakning

De medlemsstater som har fiskeflottor som bedriver riktat fiske efter fläckpagell ska samla in beskrivande uppgifter om minst följande:

- a) Fiskeredskapens egenskaper, bland annat maximal längd för långrev och fasta nätredskap samt krokarnas antal, typ och storlek.
- b) Fiskeansträngningen (t.ex. antal fiskedagar/vecka) och totala fångstnivåer per kommersiell fiskeflotta. En uppskattning av fångster inom fritidsfisket bör också tillhandahållas.
- c) Referenspunkter för bevarande och förvaltning i syfte att upprätta fleråriga förvaltningsplaner för hållbart fiske i linje med målet om maximal hållbar avkastning och en låg risk för beståndskollaps.
- d) De socioekonomiska effekterna av alternativa förvaltningsscenarier, inbegripet kontroll av input/output och/eller tekniska åtgärder, som identifierats av AKFM och/eller de avtalsslutande parterna.
- e) Eventuella fredningsområden och fredningstider i syfte att bevara fiskets hållbarhet.
- f) Fritidsfiskets potentiella påverkan på statusen för bestånd av fläckpagell.

AVSNITT 2

SICILIENSUNDET

Artikel 22k

Tillstånd för fiske efter bottenlevande bestånd i Siciliensundet

1. Bottentrålare som bedriver riktat fiske efter bottenlevande bestånd i Siciliensundet (AKFM:s geografiska delområden 12, 13, 14, 15 och 16 enligt definitionen i bilaga I) ska endast tillåtas att bedriva den specifika fiskeverksamhet som anges i ett giltigt fisketillstånd som är utfärdat av de behöriga myndigheterna och som specificerar de tekniska villkor enligt vilka sådan verksamhet får bedrivas.
2. Det fisketillstånd som avses i punkt 1 ska, utöver de data som anges i bilaga I till förordning (EG) 2017/218, innehålla följande data:
 - (a) AKFM-registreringsnummer.
 - (b) Tidigare namn (i förekommande fall).
 - (c) Tidigare flagg (i förekommande fall).
 - (d) Tidigare uppgifter om strykning ur andra register (i förekommande fall).

Artikel 221

Internationellt system för gemensam inspektion och övervakning i Siciliensundet

1. I syfte att säkerställa efterlevnad av de bestämmelser som anges i artiklarna 10a och 10b får medlemsstaterna utföra inspektion och övervakning inom ramen för ett internationellt system för gemensam internationell inspektion (nedan kallat *systemet*) som omfattar vattnen utanför nationell jurisdiktion i AKFM:s geografiska delområden 12, 13, 14, 15 och 16 enligt definitionen i bilaga I (nedan kallat *inspektions- och övervakningsområdet*).
2. Varje medlemsstat ska senast den 1 december varje år meddela AKFM:s sekretariat en förteckning över namnen på inspektörer som är auktoriserade att utföra inspektion och övervakning i det område som avses i punkt 1.
3. Inspektörer ska ha en identitetshandling utfärdad av myndigheterna i flaggmedlemsstaten och utformad i enlighet med förlagan i bilaga IV.
4. Varje berörd medlemsstat ska meddela namnen på de fartyg och luftfartyg som används för inspektion och övervakning till AKFM:s sekretariat senast den 15 december föregående år eller så snart som möjligt innan inspektionsverksamheten inleds.
5. Fartyg som genomför ombordstignings- och inspektionsuppdrag i enlighet med planen ska föra en särskild flagg eller vimpel, som beskrivs i bilaga V.
6. En medlemsstat får genom ömsesidig överenskommelse med en annan avtalsslutande part i AKFM besluta att inspektörer som den har gett uppdrag inom systemet utstationeras till en inspektionsplattform hos den andra avtalsslutande parten. Den ska informera AKFM:s sekretariat före sådan utstationering.
7. Varje medlemsstat ska se till att varje inspektionsplattform som har rätt att föra dess flagg och som verkar i det inspektions- och övervakningsområde som avses i punkt 1 upprätthåller säker kontakt, om möjligt dagligen, med varje annan inspektionsplattform som verkar inom det området, för att utbyta den information som behövs för att samordna verksamheten.

8. Varje medlemsstat med en inspektions- eller övervakningsnärvaro i det inspektions- och övervakningsområde som avses i punkt 1 ska förse varje inspektionsplattform, när den kommer in i området, med en förteckning över iakttagelser, bordningar och inspektioner som den utförts under föregående tiodagarsperiod, inklusive datum, koordinater och annan relevant information.

Artikel 22m

Genomförande av inspektioner

1. Varje medlemsstat med en inspektionsnärvaro i det inspektions- och övervakningsområde som avses i artikel 22k.1 ska säkerställa att dess inspektörer
 - (a) före bordning underrättar fiskefartyget om inspektionsfartygets namn,
 - (b) på inspektionsfartyget och bordningsfartyget visar den vimpel som beskrivs i bilaga V,
 - (c) begränsar varje inspektionsgrupp till högst tre inspektörer.
2. Vid bordning av fartyget ska inspektören uppvisa den identitetshandling som beskrivs i bilaga IV för fiskefartygets befälhavare. Inspektionerna ska genomföras på något av AKFM:s officiella språk och, om möjligt, på det språk som talas av fiskefartygets befälhavare.
3. Inspektörerna ska begränsa sina undersökningar till att kontrollera att det berörda fartygets flaggstat efterlever artiklarna 10a och 10b.
4. Inspektörerna ska upprätta en rapport om inspektionen i det format som anges i bilaga VI.
5. Inspektörerna ska underteckna rapporten i närvaro av fartygets befälhavare och befälhavaren ska ha rätt att i samma rapport lägga till eller låta lägga till eventuella kommentarer och ska också underteckna rapporten.
6. Kopior av rapporten ska lämnas till fartygets befälhavare och till inspektionsgruppens myndigheter, som ska vidarebefordra kopior till myndigheterna i det inspekterade fartygets flaggstat och till AKFM:s sekretariat.
7. Inspektionsgruppens storlek och inspektionens längd ska avgöras av inspektionsfartygets befälhavare som därvid ska ta hänsyn till alla relevanta omständigheter.

Artikel 22n

Överträdelser

1. I denna artikel ska följande verksamheter betraktas som överträdelser:
 - a) De verksamheter som avses i artikel 3.1 a, b, c, e, f, g och h i förordning (EG) nr 1005/2008,
 - b) Störning av satellitövervakningssystemet.
 - c) Att bedriva verksamhet utan ett VMS-system.
2. Om inspektörerna upptäcker en överträdelse vid bordning och inspektion av ett fiskefartyg, ska myndigheterna i inspektionsfartygets flaggmedlemsstat omedelbart underrätta fiskefartygets flaggstat, både direkt och genom AKFM:s sekretariat.

3. Fiskefartygets flaggmedlemsstat ska, efter en inspektion som avses i punkt 2, säkerställa att fiskefartyget i fråga upphör med all fiskeverksamhet. Flaggmedlemsstaten ska anmoda fiskefartyget att inom 72 timmar fortsätta till en hamn som den har utsett, där en undersökning ska inledas.
4. I de fall en överträdelse har upptäckts vid en inspektion, ska de åtgärder och den uppföljning som vidtagits av flaggmedlemsstaten anmälas till dess nationella myndigheter och till AKFM:s sekretariat.
5. Medlemsstaternas myndigheter ska följa upp inspektionsrapporter, som avses i artikel 22m.4, och utlåtanden från dokumentkontroller som görs av inspektörer på samma sätt som de följer upp rapporter och redovisningar från nationella inspektörer.

AVSNITT 3

SVARTA HAVET

Artikel 22o

Åtgärder för att förebygga, motverka och undanröja olagligt, orapporterat och oreglerat fiske efter piggvar i Svarta havet

1. Senast den 30 november varje år ska varje medlemsstat till kommissionen, via det vanliga dataöverföringsprogrammet, översända en uppdaterad förteckning över de fartyg som har tillstånd att fiska med bottenstående garn efter piggvar i Svarta havet (AKFM:s geografiska delområde 29 enligt definitionen i bilaga I).
2. Den förteckning som avses i punkt 1 ska, utöver de uppgifter som anges i bilaga I till förordning (EG) nr 26/2004, innehålla följande uppgifter:
 - (a) AKFM-registreringsnummer.
 - (b) Tidigare namn (i förekommande fall).
 - (c) Tidigare flagg (i förekommande fall).
 - (d) Tidigare uppgifter om strykning ur andra register (i förekommande fall).
 - (e) Huvudsakliga målarter.
 - (f) Huvudsakliga redskap som används för fiske efter piggvar samt flottsegment och operativ enhet i den mening som avses i den statistiska matrisen Task 1 i avsnitt C i bilaga III.
 - (g) Tidsperiod då fiske med nät eller andra redskap som kan fånga piggvar är tillåten (om sådana tillstånd utfärdas).
3. På begäran från AKFM ska medlemsstaterna rapportera uppgifter om de fiskefartyg som fått tillstånd att bedriva en fiskeverksamhet under en viss period. Medlemsstaterna ska särskilt rapportera de berörda fiskefartygens namn och distriktsbeteckning och de fiskemöjligheter som tilldelas vart och ett av dem.
4. Omärkta övergivna nät som används i piggvarsfiske och som påträffas till sjöss ska samlas in av kustmedlemsstatens behöriga myndigheter. Därefter ska nätreddskapen antingen beslagtas tills ägaren är vederbörligen identifierad eller förstöras om ägaren inte kan identifieras.

5. Varje berörd medlemsstat ska utse landningspunkter, där landning och omlastning av piggvar fångad i Svarta havet ska ske, i enlighet med artikel 43.5 i förordning (EG) nr 1224/2009. En förteckning över dessa punkter ska meddelas AKFM:s sekretariat senast den 30 november varje år.
6. Landning eller omlastning från fiskefartyg av någon kvantitet av piggvar som fångats i Svarta havet ska vara förbjudet utom på de landningspunkter som avses i punkt 5.

Artikel 22p

Nationella planer för övervakning, kontroll och tillsyn av piggvarsfiske i Svarta havet

1. Medlemsstaterna ska upprätta nationella planer för övervakning, kontroll och tillsyn (nedan kallade *nationella planer*) i syfte att genomföra bestämmelserna i artikel 22o, bland annat genom att säkerställa en korrekt och noggrann övervakning och registrering av månatliga fångster och/eller fiskeansträngning.
2. Följande element ska ingå i de nationella planer som avses i punkt 1:
 - a) En tydlig definition av kontrollresurserna, med beskrivning av de mänskliga, tekniska och ekonomiska resurser som är särskilt tillgängliga för genomförandet av planerna.
 - b) En tydlig definition av inspektionsstrategin (inklusive inspektionsprotokoll), som ska vara inriktad på fiskefartyg som sannolikt fångar piggvar och associerade arter.
 - c) Handlingsplaner för kontroll av marknader och transporter.
 - d) En definition av inspektionsuppgifter och -förfaranden, inklusive den provtagningsstrategi som tillämpas för att kontrollera vägningen av fångster vid första försäljningen och provtagningsstrategin för fartyg som inte omfattas av reglerna om loggbok/landningsdeklaration.
 - e) Förklarande riktlinjer för inspektörer, producentorganisationer och fiskare om gällande regler för fisken som sannolikt fångar piggvar, inbegripet
 - i) regler för ifyllande av dokument, inbegripet inspektionsrapporter, fiskeloggböcker, omlastningsdeklarationer, landningsdeklarationer samt deklarationer om övertagande, transportdokument och avräkningsnotor,
 - ii) de tekniska åtgärder som är i kraft, inbegripet maskstorlek och/eller maskdimensioner, minsta tillåtna fångststorlek, tillfälliga restriktioner,
 - iii) provtagningsstrategier,
 - iv) mekanismer för korskontroll.
 - f) Utbildning av nationella inspektörer i enlighet med de krav som anges i bilaga II till denna förordning.

Artikel 22q

Vetenskaplig övervakning av piggvarsfiske i Svarta havet

Medlemsstaterna ska senast den 30 november varje år meddela AKFM:s vetenskapliga rådgivande kommitté för fiske all kompletterande information till stöd för den vetenskapliga övervakningen av piggvarsfiske i Svarta havet.”

- (9) Artikel 23a ska ändras på följande sätt:
- a) I punkt 1 ska led a ersättas med följande:
 - ”a) De uppgifter om rödkorall som avses i artikel 22b.”.
 - b) Följande punkt ska läggas till som punkt 8:
 - ”8. Medlemsstaterna ska lämna en detaljerad rapport om sin fiskeverksamhet till AKFM:s sekretariat och kommissionen senast den 30 juni varje år. Rapporten ska minst innehålla information om de totala fångsterna och fångstområden och, om möjligt, om antalet dykningar och den genomsnittliga fångsten per dykning.”.
- (10) Bilagorna IV, V, VI, VII och VIII ska läggas till i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2
Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den

På Europaparlamentets vägnar
Ordförande

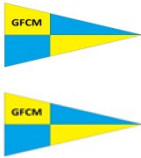
På rådets vägnar
Ordförande

BILAGA

De följande bilagorna IV, V, VI, VII och VIII ska läggas till i förordning (EU) nr 1343/2011:

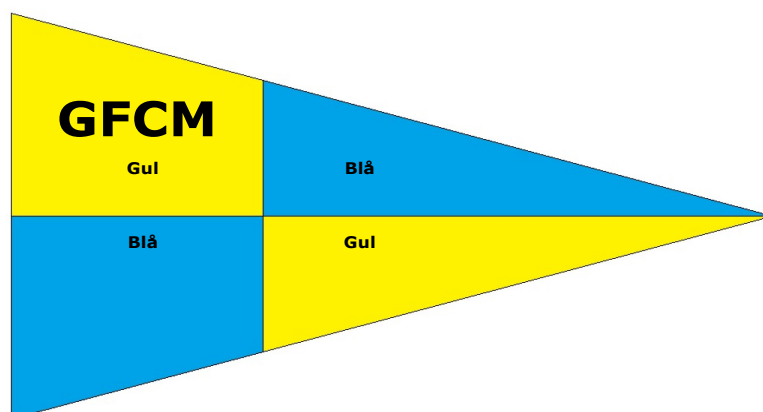
”BILAGA IV

Förlaga för identitetskort för AKFM:s inspektörer

Allmänna kommissionen för fiske i Medelhavet			AKFM
	AKFM		Innehavaren av detta identitetskort är en AKFM-inspektör som vederbörligen utnämnts för AKFM:s gemensamma ordning för inspektion och övervakning och har befogenhet att agera i enlighet med AKFM:s bestämmelser.
IDENTITETSKORT – INSPEKTÖR			
Foto	Avtalsslutande part		
	Inspektörens namn:		
	Kort nr		
	Datum för utfärdande:	Giltigt i fem år	 Utfärdande myndighet

BILAGA V

Förlaga för AKFM:s inspektionsvimpel



BILAGA VI
AKFM – Inspektionsrapport

1. INSPEKTÖR(ER)

Namn Avtalsslutande part
AKFM-identitetskortets nummer

Namn Avtalsslutande part
AKFM-identitetskortets nummer

Namn Avtalsslutande part
AKFM-identitetskortets nummer

2. INSPEKTÖRERNAS FARTYG

2.1 Namn och registrering:

2.2 Flagg

3. UPPGIFTER OM DET INSPEKTERADE FARTYGET

3.1 Namn och registrering:

3.2 Flagg

3.3 Befälhavare (namn och adress)

3.4 Fartygets ägare (namn och adress)

3.5 AKFM-registreringsnummer

3.6 Typ av fartyg

4. POSITION

4.1 Position enligt inspektionsfartygets befälhavare kl. UTC; Lat.
Long.

4.2 Position enligt fiskefartygets befälhavare kl. UTC; Lat. Long.
.....

5. DAG OCH TID DÅ INSPEKTIONEN INLEDDES OCH AVSLUTADES

5.1 Dag Ombordstigning kl. UTC – Avstigning kl.UTC

6. TYP AV FISKEREDSKAP OMBORD

Enbåtsbottentrål – OTB	
Flyttrål – OTM	
Räktrål – TBS	
Snörpvad – PS	
Förankrade nät – GNS	
Förankrade långrevar – LLS	
Fiskeredskap för fritidsfiske – RG	
Annat (specificera)	

7. MÄTNING AV MASKOR – I MILLIMETER

7.1 Föreskriven maskstorlek:mm

7.2 Resultat av mätning av genomsnittlig maskstorlek:mm

7.3 Överträdelse: JA ☐ - NEJ ☐ ----- Om JA, rättslig hänvisning:

8. INSPEKTION AV FÅNGSTER OMBORD

8.1 Resultat av inspektionen av fisken ombord

ART (FAO:s trebokstavskod)						
Totalt (kg)						
Presentationsform						
Kontrollerat prov						
% fisk under minimimåttet						

8.2 Överträdelse: JA ☐ - NEJ ☐ ----- Om JA, rättslig hänvisning:

9. INSPEKTION AV DOKUMENT OMBORD OCH VMS

9.1 Fiskeloggbok: JA ☐ - NEJ ☐

9.2 Överträdelse: JA ☐ - NEJ ☐ ----- Om JA, rättslig hänvisning:

9.3 Fiskelicens: JA ☐ - NEJ ☐

9.4 Överträdelse: JA ☐ - NEJ ☐ ----- Om JA, rättslig hänvisning:

9.5 Särskilt tillstånd: JA ☐ - NEJ ☐

9.6 Överträdelse: JA ☐ - NEJ ☐ ----- Om JA, rättslig hänvisning:

9.7 VMS: JA ☐ - NEJ ☐ ----- fungerande: JA ☐ - NEJ ☐

9.8 Överträdelse: JA ☐ - NEJ ☐ ----- Om JA, rättslig hänvisning:

10. FÖRTECKNING ÖVER REGELBROTT

☐ Fiske utan licens, tillstånd eller godkännande från den avtalsslutande part som är flaggstat – rättslig hänvisning:

☐ Underlåtenhet att föra tillräckliga register över fångstser och fångstrelaterade uppgifter i enlighet med AKFM:s rapporteringskrav eller betydande felrapportering av sådana fångster och/eller fångstrelaterade uppgifter – rättslig hänvisning:

☐ Fiske i ett fredningsområde – rättslig hänvisning:

☐ Fiske under en fredningsperiod – rättslig hänvisning:

☐ Användning av förbjudna fiskeredskap – rättslig hänvisning:

☐ Förfalskning eller avsiktligt döljande av ett fiskefartygs märkning, identitet eller registrering – rättslig hänvisning:

☐ Undanhållande, förvanskning eller undanröjande av bevis som har betydelse för utredningen av en överträdelse – rättslig hänvisning:

☐ Flera överträdelser som sammantagna utgör ett allvarligt åsidosättande av gällande åtgärder enligt AKFM

☐ Angrepp, motstånd, hot, sexuellt ofredande, störande, förhindrande eller försenande av en godkänd inspektörs arbete

☐ Störning av det satellitbaserade övervakningssystemet och/eller verksamhet utan VMS – rättslig hänvisning:

11. FÖRTECKNING ÖVER DOKUMENT SOM KOPIERATS OMBORD

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

12. KOMMENTARER OCH UNDERSKRIFT AV FARTYGETS BEFÄLHAVARE

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Befälhavarens underskrift:

13. KOMMENTARER OCH UNDERSKRIFT AV INSPEKTÖR(ER)

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Inspektör(er)s underskrift(er):
.....

BILAGA VII

AKFM – Observationsrapport

1. Dag för observation:/...../..... Tid:UTC
2. Det observerade fartygets position: Latitud – Longitud
3. Kurs: – Hastighet
4. Det observerade fartygets namn:
5. Det observerade fartygets flagg:
6. Distriktsbeteckning:
7. Fartygstyp:
 - ☐Fiskefartyg
 - ☐Transportfartyg
 - ☐Frysartyg
 - ☐Annat (specificera)
8. Internationell radioanropssignal:
9. IMO-nummer (i förekommande fall):
10. Verksamhet(er):
 - ☐Fiske
 - ☐Under gång
 - ☐Driver
 - ☐Omlastar
11. Radiokontakt: ☐JA - ☐NEJ
12. Namn och nationalitet för befälhavaren på det observerade fartyget:
13. Antal personer ombord på det observerade fartyget:
14. Fångster ombord på det observerade fartyget:
15. Information insamlad av:

Inspektörens namn:

Avtalsslutande part:

AKFM-identitetskortets nummer:

Patrullfartygets namn:

BILAGA VIII

Uppgifter som ska ingå i förteckningen över fartyg som bedriver riktat fiske efter fläckpagell

Den förteckning som avses i artikel 22i ska innehålla följande information om varje fartyg:

- Fartygets namn
- Fartygets registreringsnummer (kod som tilldelats av den avtalsslutande parten)
- AKFM-registreringsnummer (landets trebokstavskod enligt ISO + 9 siffror, t.ex. xxx000000001)
- Registreringshamn (hamnens fullständiga namn)
- Tidigare namn (i förekommande fall)
- Tidigare flagg (i förekommande fall)
- Tidigare uppgifter om strykning ur andra register (i förekommande fall)
- Internationell radioanropssignal (i förekommande fall)
- VMS (ange J/N)
- Fartygstyp, längd överallt (LOA) och bruttotonnage (GT) och/eller bruttoregisterton (BRT) samt maskinstyrka uttryckt i kW
- Ägares och aktörers namn och adress
- Huvudsakliga redskap som används för fiske efter fläckpagell samt flottsegment och operativ enhet enligt referensramen för datainsamling (DCRF)
- Tidsperiod då fiske efter fläckpagell är tillåtet”